

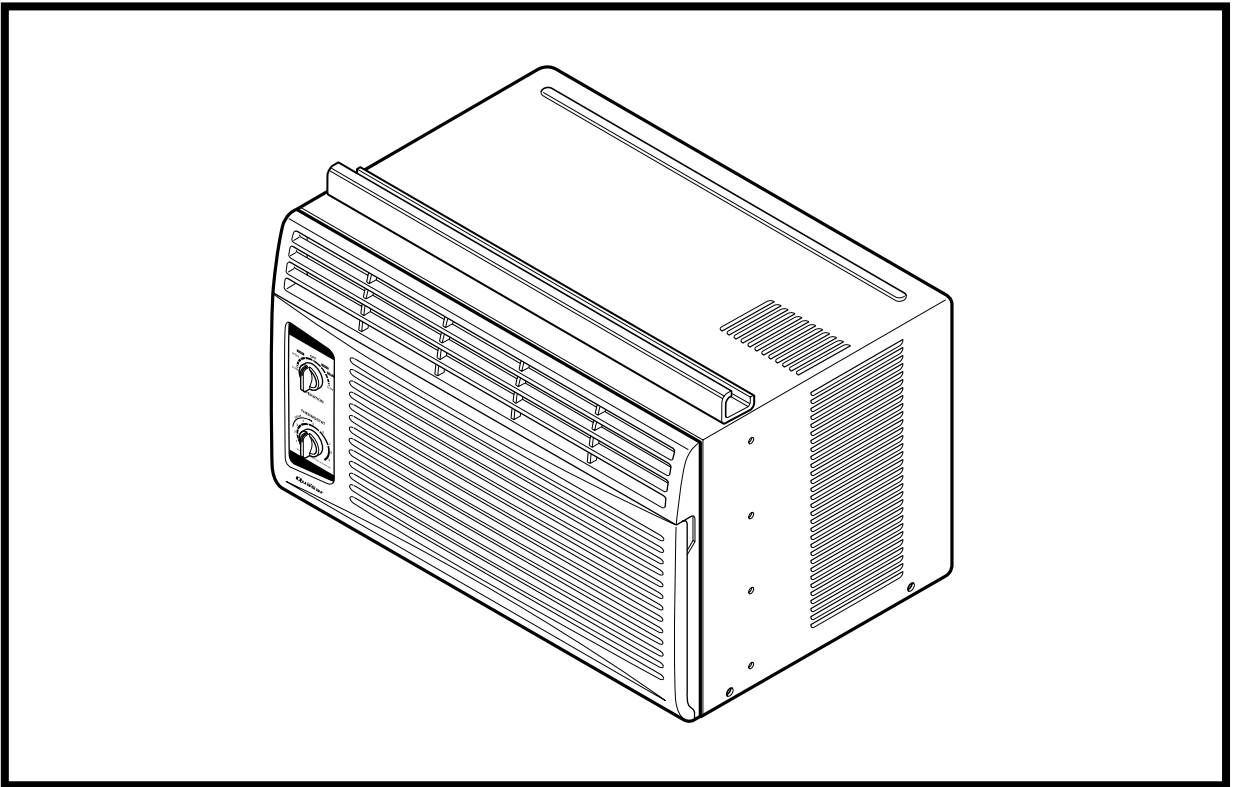
# **Quasar®**

Room Air Conditioner

## **INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS**

---

Model: **HQ-2051TH**



Please read these operating instructions thoroughly before using your air conditioner and keep for future reference.

For assistance, please call: 1-800-211-PANA(7262) or  
Register your product at : <http://www.panasonic.com/register>

**Safety Precautions**

Safety Precautions .....3

**About the Controls on the Air Conditioner**

Controls .....5  
 Air direction .....6  
 Care and Maintenance .....6

**Features and Installation**

Features .....7  
 Window Requirements .....8  
 Electrical Data .....10

**Before You Call For Service...**

Normal Operation .....11  
 Abnormal Operation .....11



**FOR YOUR RECORDS**

Write the model and serial numbers here:

**Model #**

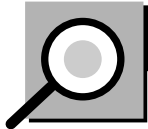
**Serial #**

You can find them on a label on the side of the unit.

**Dealer's Name**

**Date Purchased**

**Staple your receipt here for proof of purchase.**



**READ THIS MANUAL**

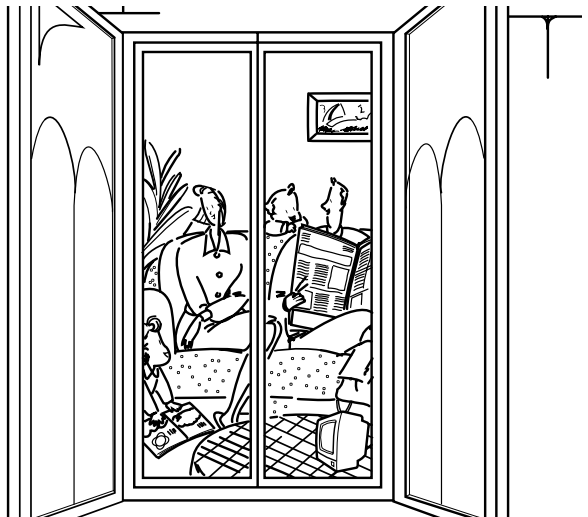
Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner.

You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of **Troubleshooting Tips** first, you may not need to call for service at all.



**CAUTION**


- Contact an Authorized Service Center for repair or maintenance of this unit.
- The air conditioner is not intended for use by young children or invalids without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.




# Safety Precautions





To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed:

- Incorrect operation will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.
- Because of the weight of the product, it is recommended that you have a helper to assist in the installation.
- **Use Caution! Sharp Edges! See Warning, page 4.**

 **WARNING** : This symbol indicates the possibility of death or serious injury.

 **CAUTION** : This symbol indicates the possibility of injury or damage to property

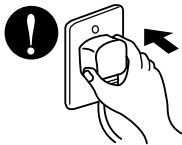
■ Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

	<b>Be sure not to do this.</b>
  	<b>Be sure to follow the instructions.</b>

 **WARNING**

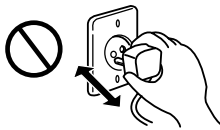
**Plug in the power plug properly.**

- Otherwise, it will cause electric shock or fire due to heat generation.



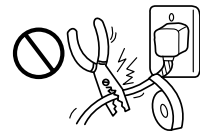
**Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.**

- It will cause electric shock or fire due to heat generation.



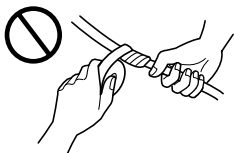
**Do not damage or use an unspecified power cord.**

- It will cause electric shock or fire.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.



**Do not modify the length of the power cord or use an extension cord.**

- It will cause electric shock or fire due to heat generation.



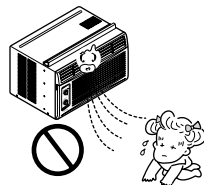
**Do not operate with wet hands or in damp environment.**

- It will cause electric shock.



**Do not direct air flow at room occupants.**

- This could lead to health problems.

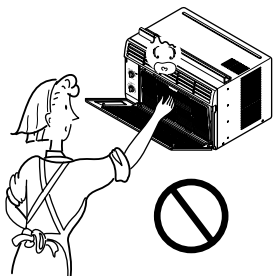




**CAUTION**

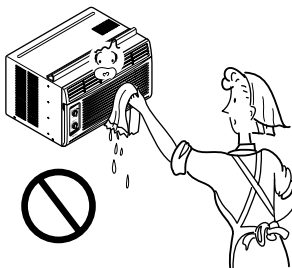
When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit.

- They are sharp and may cause an injury.



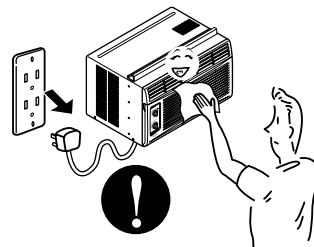
Do not clean the air conditioner with water.

- Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock.



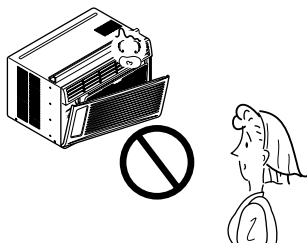
When the unit is to be cleaned, switch the unit off, and unplug it.

- Since the fan rotates at high speed during operation, it may cause an injury.



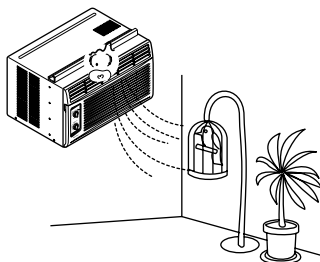
Do not operate the unit without the air filter or when the front intake grille has been removed.

- It could cause dust to accumulate on the heat exchanger.



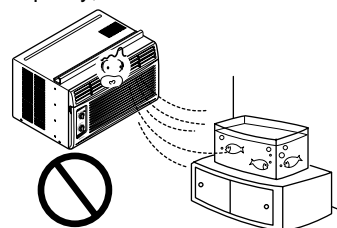
Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.

- This could injure the pets or plants.



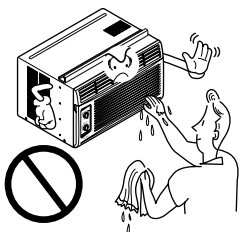
Do not use the unit for any other purpose than its intended use.

- Do not use this air conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, or art objects. It may cause deterioration of quality, etc.



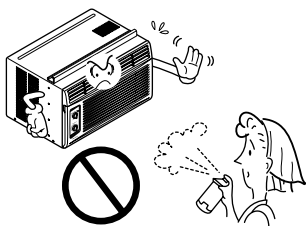
Do not operate switches with wet hands.

- It may cause an electric shock.



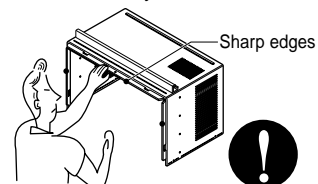
Do not apply an insecticide or flammable spray.

- It may cause a fire or damage of the cabinet.



**SHARP EDGES!**

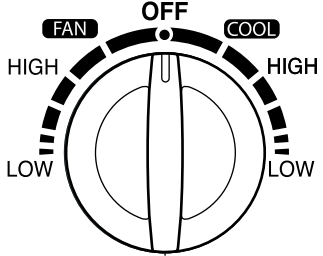
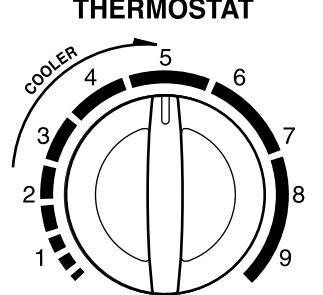
- Use caution when handling the case. Grip it firmly and do not allow it to slip while holding it.
- Use heavy gloves to handle the case if necessary.



# About the Controls on the Air Conditioner

The controls will look like one of the following:

## Controls

 <p><b>OPERATION</b></p>	<p>Off - Turns air conditioner off. High Fan - High speed fan operation without cooling. Low Fan - Low speed fan operation without cooling. High Cool - Cooling with high speed fan operation. Low Cool - Cooling with low speed fan operation.</p>
 <p><b>THERMOSTAT</b></p> <p>WAIT 3 MINUTES BEFORE RESTARTING</p>	<p>This automatically controls the temperature of the indoor air. Turn the knob so that the arrow points to the larger marks for greater cooling. Point the arrow to the smaller marks for more moderate cooling. (i.e. the higher the number, the greater the cooling)</p>

### ■ FOR NORMAL COOLING

1. Turn the operation switch to the **High Cool** or the **Low Cool** setting.
2. Set the thermostat control to the desired temperature mark **5** (the mid-point is a good starting position). If the room temperature is not satisfactory after a reasonable time, adjust the control to a cooler or warmer setting, as appropriate.

### ■ FOR MAXIMUM COOLING

1. Turn the operation switch to the High Cool setting.
2. Set the thermostat control to the highest (**9**) temperature mark.

### ■ FOR QUIETER OPERATION

1. Turn the operation switch to the Low Cool setting.
2. Set the thermostat control as needed.

### ■ CAUTION

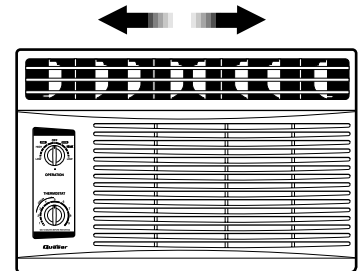
When the air conditioner has performed its cooling operation and is turned off or set to the fan position, wait at least 3 minutes before resetting to the cooling operation again.

*Additional controls and important information.*

**Air Direction**

• **ADJUSTING THE AIR DIRECTION USING THE HORIZONTAL AIR-DEFLECTOR CONTROL**

Using the control tabs, the air flow can be directed to the left, right, straight ahead, or any combination of these directions.



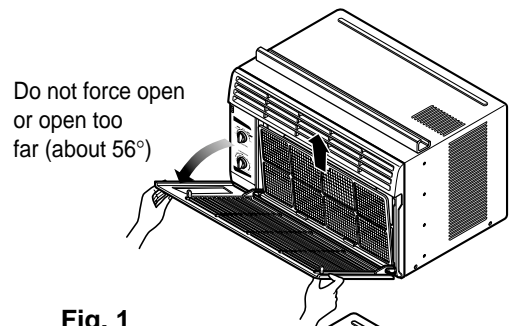
**Care and Maintenance**

TURN THE AIR CONDITIONER OFF AND REMOVE THE PLUG FROM THE POWER OUTLET.

• **TO CLEAN FILTER**

The air filter will become dirty as it removes dust from the inside air. It should be washed at least every 2 weeks. If the air filter remains full of dust, the air flow will decrease and the cooling capacity will be reduced, possibly damaging the unit.

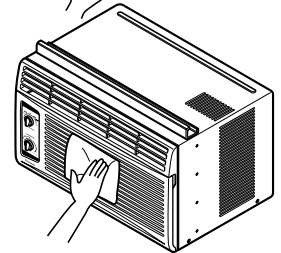
1. Pull the inlet grille forward and pull out the air filter. (Fig. 1)
2. Wash the air filter in warm 104°F (40°C) water. Be sure to shake off all the water before replacing the filter.



**Fig. 1**

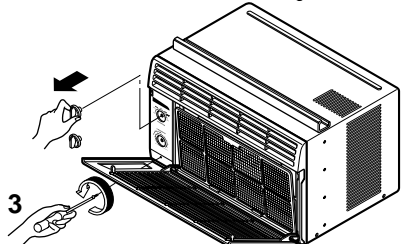
• **CLEANING THE AIR CONDITIONER**

The front grille and inlet grille may be wiped with a cloth dampened in a mild detergent solution. (Fig. 2) The cabinet may be washed with mild soap or detergent and lukewarm water, then polished with a liquid wax used for appliances.



**Fig. 2**

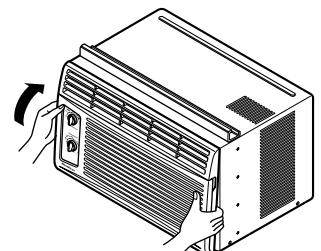
To ensure continued peak efficiency, the condenser coils (outside of unit) should be checked periodically and cleaned if clogged with soot or dirt from the atmosphere.



**Fig. 3**

• **HOW TO REMOVE THE FRONT GRILLE**

1. Remove the thermostat knob and the operation knob by pulling.
2. Remove the screw securing the front grille. (Fig. 3)
3. Push the grille up from the bottom and pull the top of the grille away from the case as the top tabs lift out of their slots. (Fig. 4)

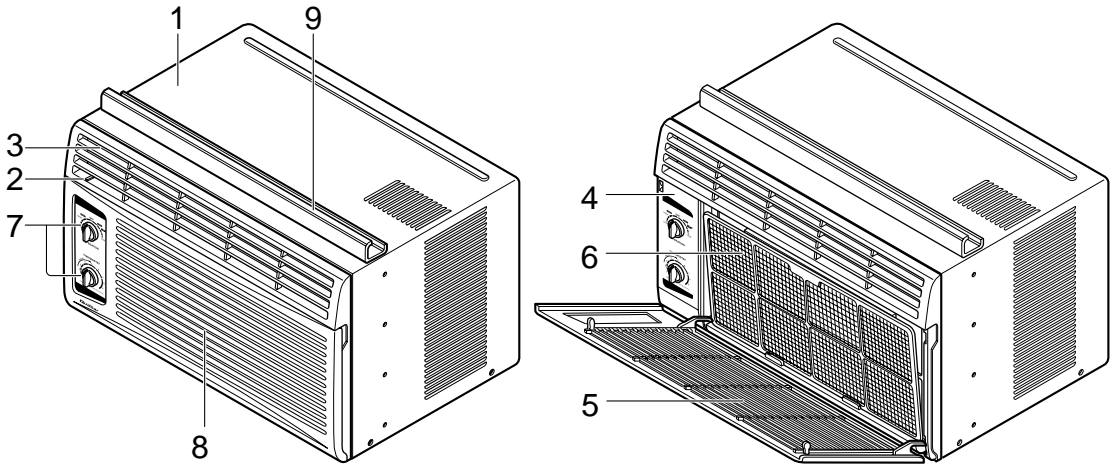


**Fig. 4**

# Features and Installation

Learning parts name prior to installation will help you understand the installation procedure.

## Features



- 1. CABINET
- 2. HORIZONTAL AIR DEFLECTOR
- 3. COOL AIR DISCHARGE
- 4. FRONT GRILLE
- 5. INLET GRILLE
- 6. AIR FILTER
- 7. KNOBS
- 8. AIR INTAKE
- 9. UPPER GUIDE

## Window Requirements

NOTE: All supporting parts should be secured to firm wood, masonry, or metal.

1. This unit is designed for installation in standard double hung windows with actual opening widths of 22" to 36". The upper and lower sash must open sufficiently to allow a clear vertical opening of 13" from the bottom of the sash to the window stool.
2. If a storm window presents interference, fasten a 2" wide wood strip to the inner window sill across the full width of the sill. The wood strip should be thick enough to raise the height of the window sill so that the unit can be installed without interference by the storm window frame. See Fig. 5-2. The top of the wood strip should be approximately  $\frac{3}{4}$ " higher than the storm window frame (STORM WINDOW FRAME) or wood strip (OUTDOORS) to help condensation to drain properly to the outside.
3. Install a second wood strip (approximately 6" long by  $1\frac{1}{2}$ " wide and same thickness as first strip) in the center of the outer sill flush against the back off the inner sill. This will raise the L bracket as shown in Fig. 5-2.
4. The thickness of the second wood strip may not be the same as the first wood strip. The thickness of the second wood strip must be defined to keep the  $\frac{3}{4}$  inch distance between the inner sill or the top of the first wood strip and the outer sill.

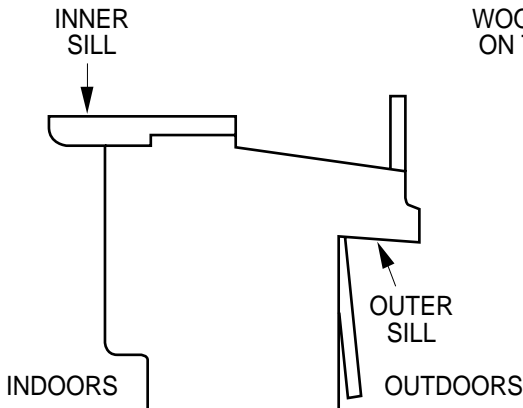


Fig. 5-1

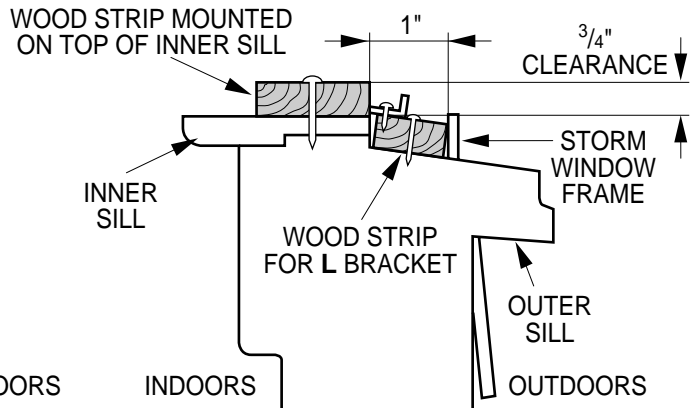
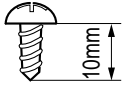

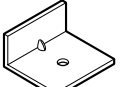



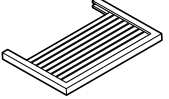



Fig. 5-2

### Installation

HARDWARE			
TYPE A: 11EA (SHORT SCREW)	TYPE B: 5EA (WOOD SCREW)	TYPE C: 3EA (L BRACKET)	DRAIN PIPE
			
TYPE D: 1EA (SEAL STRIP)	TYPE E: 1EA (SASH SEAL)	TYPE F: 2EA (GUIDE PANEL)	TYPE G: 1EA (SUPPORT BRACKET)
(Adhesive backed) 	(Not adhesive backed) 		



## A. BEFORE INSTALLATION

1. Insert the guide panels into the guides of the air conditioner. Fasten the curtains to the unit with screws (TYPE A), as shown Fig. 6.
2. Cut the adhesive-backed seal strip (TYPE D) to the window width.  
Remove the backing from the seal strip and attach the seal strip to the underside of the bottom window. (Fig. 7)

## B. NOW START INSTALLATION

### 1. LOCATING UNIT IN A WINDOW

Open the window and mark center line on the center of the inner sill, as shown in Fig. 8.

### 2. ATTACH L BRACKET

- a. Install the L brackets behind the inner window sill, with short side of bracket as shown. Use the 2 screws (TYPE A) provided.
- b. The bracket helps to hold the unit securely in place. Be sure to place bracket edge flush against back of inner sill. See Fig. 9.

### CAUTION

During the following step, hold unit firmly until window sash is lowered to top channel behind side panel frames. Personal injury or property damage may result if unit falls from window.

### 3. INSTALL THE AIR CONDITIONER IN THE WINDOW

- a. Carefully lift the air conditioner and slide it into the open window. Make sure the bottom guide of the air conditioner drops into the notches of the L bracket. See Fig. 9.

#### IMPORTANT :

When the air conditioner drops into the L bracket, the air conditioner will be centered in window opening as shown in Fig. 10.

- b. While steadying the air conditioner, carefully bring the window sash down behind the upper guide of the air conditioner, as shown in Fig. 11.

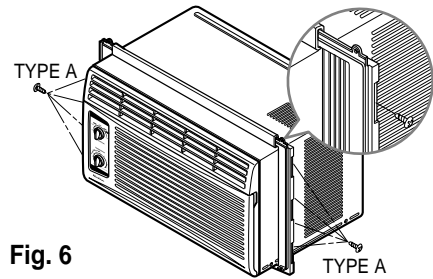


Fig. 6

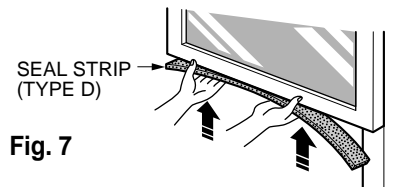


Fig. 7

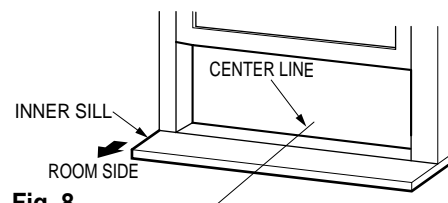


Fig. 8

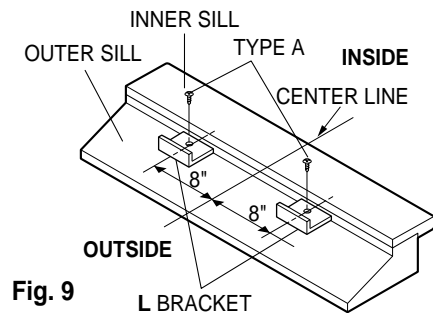


Fig. 9

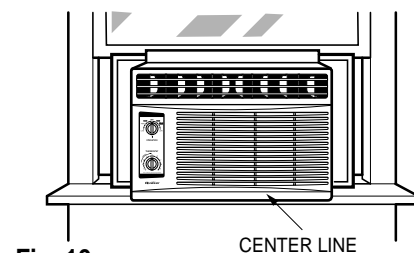


Fig. 10

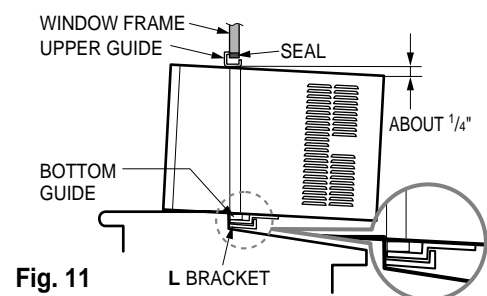


Fig. 11

**4. SECURE THE GUIDE PANELS**

Extend the guide panels (TYPE F) to fill the window opening using 4 screws (TYPE B) to secure them, as shown in Fig. 12.

**5. INSTALL THE SASH SEAL AND SASH LOCK**

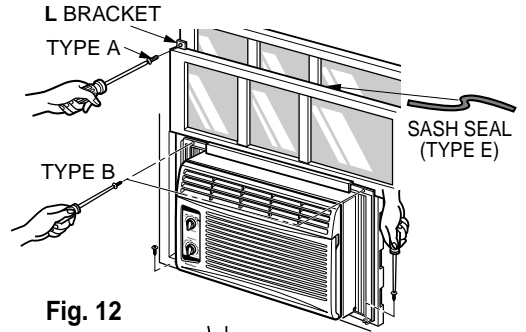
- a. Cut the sash seal (TYPE E) to the window width. Stuff the sash seal between the glass and the window to prevent air and insects from getting into the room, as shown in Fig. 12.
- b. Fasten the L bracket using a screw (TYPE A), as shown in Fig. 12.

- 6. a. Remove the screws that secure the cabinet and base pan in the right side.
- b. Fasten the support bracket (TYPE G) using a removed screw. Attach the support bracket (TYPE G) in the inner window sill with a screw (TYPE B), as shown in Fig. 13.

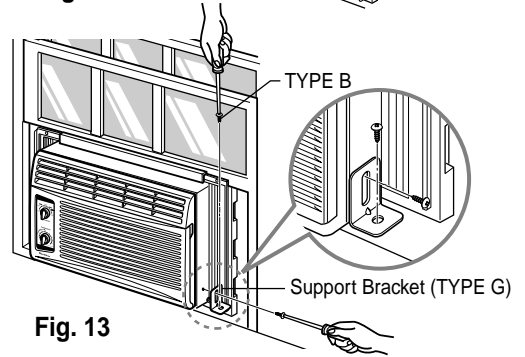
**7. Window installation of room air conditioner is now completed. See ELECTRICAL DATA for attaching power cord to electrical outlet.**

**C. HOW TO SECURE THE DRAIN PIPE**

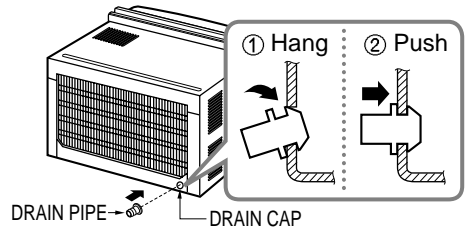
In humid weather, excess water may cause the BASE PAN to overflow. To drain the water, remove the DRAIN CAP and secure the DRAIN PIPE to the rear hole of the BASE PAN. (Fig. 14) Press the drain pipe into the hole by pushing down and away from the fins to avoid injury.



**Fig. 12**



**Fig. 13**

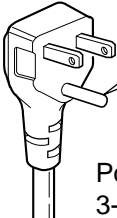
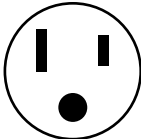


**Fig. 14**

**REMOVAL FROM WINDOW**

Turn the air conditioner off, disconnect the power cord, remove the Support Bracket, L bracket and the screws installed through the top and bottom of the guide panels, and save for reinstallation later. Close the guide panels. Keeping a firm grip on the air conditioner, raise the sash, and carefully tilt the air conditioner backward, draining any condensate. Lift the air conditioner from the window and remove the sash seal from between the windows.

**Electrical Data**

Line Cord Plug	Use Wall Receptacle	Power Supply
 <p>Do not under any circumstances cut or remove the grounding prong from the plug.</p> <p>Power supply cord with 3-prong grounding plug</p>	 <p>Standard 125V, 3-wire grounding receptacle rated 15A, 125V AC</p>	<p>Use 15 AMP, time delay fuse or circuit breaker.</p>

**USE OF EXTENSION CORDS**

Because of potential safety hazards, we strongly discourage the use of an extension cord. However, if you wish to use an extension cord, use a CSA certified/UL-listed 3-wire (grounding) extension cord, rated 15A, 125V.

# Before you call for service...

Troubleshooting Tips save time and money!  
Review the chart below first and you may not need to call for service.

## Normal Operation

- You may hear a pinging noise caused by water being picked up and thrown against the condenser on rainy days or when the humidity is high. This design feature helps remove moisture and improve efficiency.
- You may hear the thermostat click when the compressor cycles on and off.
- Water will collect in the base pan during high humidity or on rainy days. The water may overflow and drip from the outdoor side of the unit.
- The fan may run even when the compressor does not.

## Abnormal Operation

Problem	Possible Causes	What To Do
<b>Air conditioner does not start</b>	■ <i>The air conditioner is unplugged.</i>	• Make sure the air conditioner plug is pushed completely into the outlet.
	■ <i>The fuse is blown/circuit breaker is tripped.</i>	• Check the house fuse/circuit breaker box and replace the fuse or reset the breaker.
	■ <i>Power failure.</i>	• If power failure occurs, turn the mode control to <b>Off</b> . When power is restored, wait 3 minutes to restart the air conditioner to prevent tripping of the compressor overload.
<b>Air conditioner does not cool as it should</b>	■ <i>Airflow is restricted.</i>	• Make sure there are no curtains, blinds, or furniture blocking the front of the air conditioner.
	■ <i>The THERMOSTAT may not be set high enough.</i>	• Turn the knob to a higher number. The highest setting provides maximum cooling.
	■ <i>The air filter is dirty.</i>	• Clean the filter at least every 2 weeks. See the C
	■ <i>The room may have been hot.</i>	are and Maintenance section.
	■ <i>Cold air is escaping.</i>	• When the air conditioner is first turned on, you need to allow time for the room to cool down.
	■ <i>Cooling coils have iced up.</i>	• Check for open furnace floor registers and cold air returns.
<b>Air conditioner freezing up</b>	■ <i>Ice blocks the air flow and stops the air conditioner from cooling the room.</i>	• See Air Conditioner Freezing Up below. • Set the mode control at High Fan or High Cool with thermostat at 1 or 2.

## Precauciones Importantes de Seguridad

Precauciones Importantes de seguridad .....13

## Instrucciones de Funcionamiento

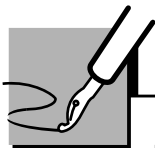
Instrucciones de Funcionamiento .....15  
 La dirección del aire .....16  
 Cuidado y Mantenimiento.....16

## Requerimientos de la Ventana

Características .....17  
 Requerimientos de la Ventana .....18  
 Información Eléctrica.....20

## Antes de Avisar Al Servicio Técnico

Operación normal .....21  
 Operación anormal .....21



## PARA SU INFORMACION

Escriba aquí los números de serie y modelo de las unidades exterior e interior:

**Nº de Modelo** \_\_\_\_\_

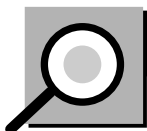
**Nº Serie** \_\_\_\_\_

Los números figuran en una etiqueta en el lateral de cada unidad.

**Distribuidor** \_\_\_\_\_

**Fecha de compra** \_\_\_\_\_

Adjunte su recibo aquí para probar que lo adquirió.



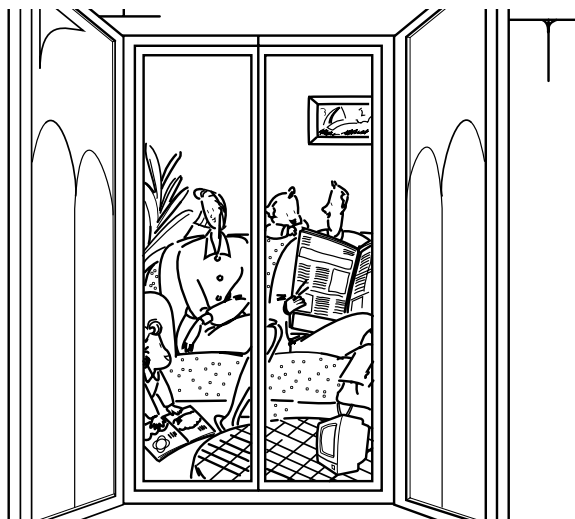
## LEA ESTE MANUAL

- Aquí encontrará numerosas sugerencias sobre cómo utilizar y mantener adecuadamente su acondicionador de aire. Con unos cuantos cuidados preventivos se puede ahorrar mucho tiempo y dinero a lo largo de la vida útil de su acondicionador de aire.
- En la tabla de sugerencias para la resolución de problemas encontrará respuestas a la mayoría de los problemas más comunes. Si consulta primero la tabla de **Sugerencias para la resolución de problemas**, quizá ni siquiera necesite avisar al servicio técnico.



## PRECAUCION

- Consulte con el servicio técnico autorizado sobre la reparación o el mantenimiento de esta unidad.
- El acondicionador de aire no debe ser utilizado por niños pequeños o personas inestables sin supervisión.
- Es preciso vigilar a los niños pequeños para asegurarse de que no juegan con el acondicionador de aire.



# Precauciones Importantes de Seguridad

Para prevenir tanto lesiones al usuario u otras personas como daños materiales, es preciso seguir estas instrucciones:

- El manejo incorrecto debido a la inobservancia de estas instrucciones puede causar lesiones o daños cuya gravedad está clasificada en las siguientes indicaciones.
- A cause del peso pesado del producto, se recomienda que usted tenga a un ayudante a participa en la instalación.
- **Tenga Precaución! Bordes Afilados! Ver Advertencia, página 14.**



## ADVERTENCIA

Este símbolo indica la posibilidad de lesiones mortales o graves.



## PRECAUCION

Este símbolo indica la posibilidad de lesiones o daños materiales.

- El significado de los símbolos utilizados en este manual se indica a continuación.



**Asegúrese de no hacerlo.**



**Asegúrese de seguir las instrucciones.**



## ADVERTENCIA

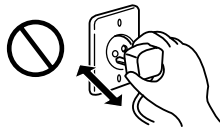
### Conecte correctamente el enchufe

- De otra forma, ello ocasionaría una descarga eléctrica o incendio a causa de la generación de calor.



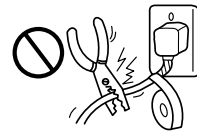
### No opere o pare la unidad insertando o tirando del enchufe

- Ello ocasionaría una descarga eléctrica o incendio a causa de la generación de calor.



### No dañe o utilice un cable eléctrico inadecuado

- Ello ocasionaría una descarga eléctrica o incendio.



### No modifique el largo del cable eléctrico.

- Ello ocasionaría una descarga eléctrica o incendio a causa de la generación de calor.



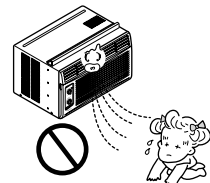
### No lo maneje con las manos húmedas

- Puede ocasionar una descarga eléctrica.



### No exponga durante mucho tiempo la piel al aire frío procedente directamente del acondicionador.

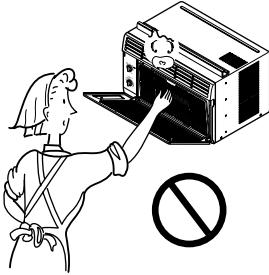
- Esto podría dirigir al problema de la salud.



**PRECAUCION**

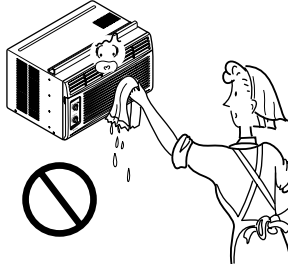
**Cuando se vaya a quitar el filtro de aire no toque las partes metálicas de la unidad interior.**

- Esto podría causar heridas.



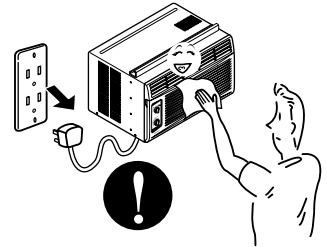
**No limpie el acondicionador de aire con agua.**

- El agua podría entrar en la unidad y degradar el aislamiento. También podría causar una sacudida eléctrica.



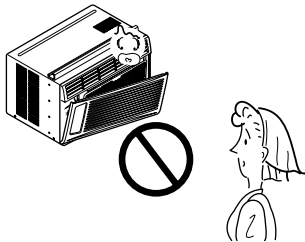
**Cuándo la unidad deberá ser limpiada, cambia la unidad lejos, y lo quita.**

- Puesto que el ventilador gira a alta velocidad durante la operación, podría ocasionar heridas.



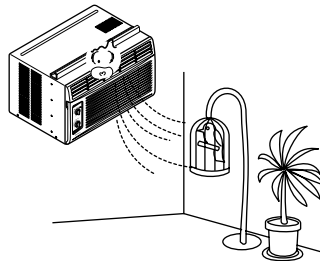
**No opere sin el filtro de aire o cuando la rejilla frontal de toma de aire haya sido removida.**

- Podría causar acumulación de polvo en el intercambiador de calor.



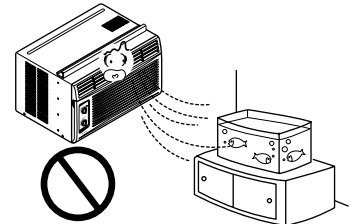
**No ponga un animal doméstico ni una planta donde quede directamente expuesto al flujo de aire.**

- Esto podría dañar al animal o a la planta.



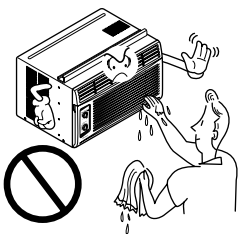
**No lo utilice para propósitos especiales.**

- No utilice este acondicionador de aire para conservar dispositivos de precisión, alimentos y objetos de arte; no ponga tampoco animales y plantas cerca de él. Esto podría deteriorar la calidad, etc.



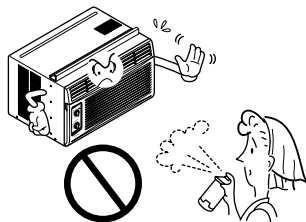
**No manipule los interruptores con las manos mojadas.**

- Esto podría causar una sacudida eléctrica.



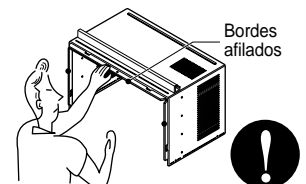
**No aplique aerosoles con insecticida o productos inflamables.**

- Esto podría causar un incendio o deformar la caja.



**BORDES AFILADOS!**

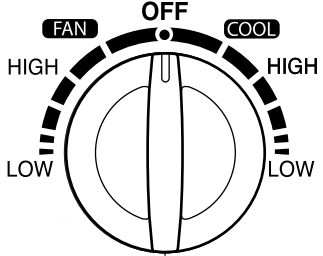
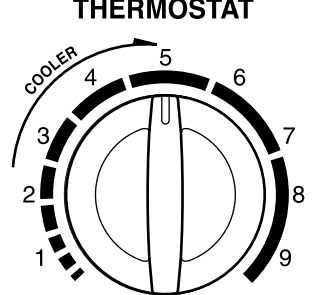
- Tenga precaución al majenar la carcasa. Agárrelo firmemente y no permita que se deslice mientras lo mantiene.
- Utilice guantes gruesos para manejar la carcasa según la necesidad.



# Instrucciones de Funcionamiento

La apariencia de los controles será como uno de los siguientes.

## Controles

 <p><b>OPERATION</b></p>	<p>Off - Apaga el acondicionador.</p> <p>High Fan - Permite la velocidad rápida del ventilador.</p> <p>Low Fan - Permite la velocidad lenta del ventilador.</p> <p>High Cool - Permite el enfriamiento con el ventilador en alta velocidad.</p> <p>Low Cool - Permite el enfriamiento con el ventilador en baja velocidad.</p>
 <p><b>THERMOSTAT</b></p> <p>WAIT 3 MINUTES BEFORE RESTARTING</p>	<p>La temperatura del aire interno será controlada automáticamente. Mientras más alta sea la marca más frío estará el aire interno. La temperatura se selecciona posicionando el control en la marca deseada.</p>

### ■ PARA UN ENFRIAMIENTO NORMAL

1. Ponga el botón de operation en **High Cool** o **Low Cool**.
2. Ajuste el control del Termostat en la marca deseada **5** (usualmente el punto medio es un buen punto para comenzar). Si la temperatura del cuarto no es satisfactoria después de un período de tiempo razonable, ajuste el control de temperatura a una marca más grande (para una temperatura interna más fría) o a una marca más pequeña (para que la temperatura interna sea menos fría).

### ■ PARA UN ENFRIAMIENTO MAXIMO

1. Ponga el botón de operation en la marca más grande.
2. Ponga el control del Termostat en la marca (**9**) más grande.

### ■ PARA UNA OPERACIÓN SILENCIOSA

1. Ponga el botón de operation en la marca más pequeña.
2. Ponga el termostat en la temperatura interior deseada.

### ■ ADVERTENCIA

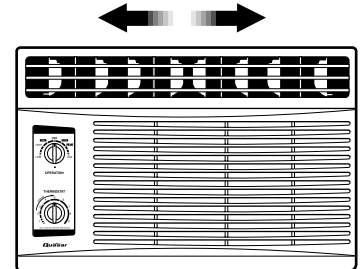
Cuando el aire acondicionado ha estado operando bajo la fase de enfriamiento y se apaga o se ajusta la posición de ventilación, espere por lo menos 3 minutos, antes de reiniciar la operación de enfriamiento.

*Controles adicionales e informacion importante.*

**La dirección del aire**

**• PARA AJUSTAR LA DIRECCION DEL AIRE USANDO CONTROL DE LA DIRECCION DEL AIRE**

Las dos lengüetas horizontales para el control de las rejillas le permiten descargar el aire hacia la izquierda, o algo de aire a la izquierda y otro a la derecha, o todo el aire hacia el frente, o cualquier combinación de las posiciones mencionadas.



**Cuidado y Mantenimiento**

APAGUE EL AIRE ACONDICIONADO Y SAQUE EL ENCHUFE DEL TOMA CORRIENTE DE LA PARED.

**• PARA LIMPIAR EL FILTRO**

Limpie el Filtro del Aire, que extrae el polvo interior del cuarto.

Debe ser lavado por lo menos cada dos semanas.

Un filtro de Aire sucio disminuye el flujo de aire y la capacidad de enfriamiento se reduce.

1. Saque el Filtro de Aire de la parrilla frontal halando hacia la izquierda (ver Fig. 1).
2. Lave el Filtro de Aire con agua tibia. Sacúadalo bien cuando esté limpio para sacar la humedad completamente. Colóquelo en su lugar.

No debe forzar a abrir o abrir a lo lejos. (aproximadamente 56°)

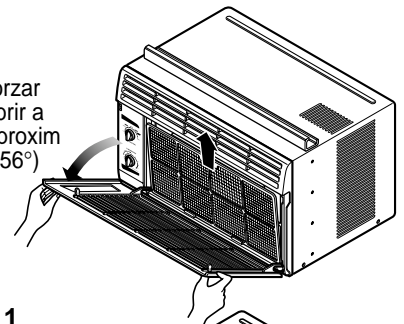


Fig. 1

**• LIMPIEZA DEL AIRE ACONDICINADO**

La parrilla frontal puede ser limpiada con un trapo húmedo mojado en un detergente suave (ver Fig. 2).

El gabinete puede ser lavado con jabón suave o detergente y agua tibia, entonces pulido Cera Liquida para aparatos.

Para asegurarse una eficiencia continua, las bobinas del condensador (del lado expuesto al exterior) debe ser revisado y lavado periódicamente sea por que se tranque con basura o polvo de la atmosférico.

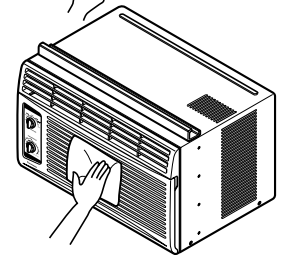


Fig. 2

**• COMO REMOVER LA PARRILLA FRONTAL**

1. Saque el Filtro de Aire halando hacia la izquierda.
2. Saque el tornillo que asegura la Parrilla Frontal (ver Fig. 3).
3. Suelte el lado izquierdo primero. Después cuidadosamente hale desde la parte de arriba y empuje hacia la derecha. Las lengüetas están aseguradas (ver Fig. 4).

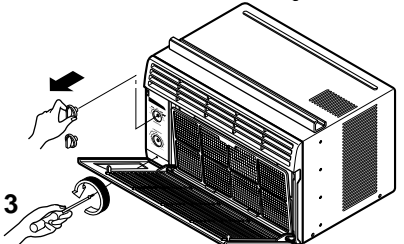


Fig. 3

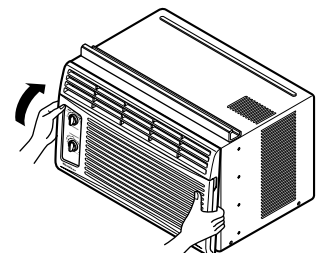
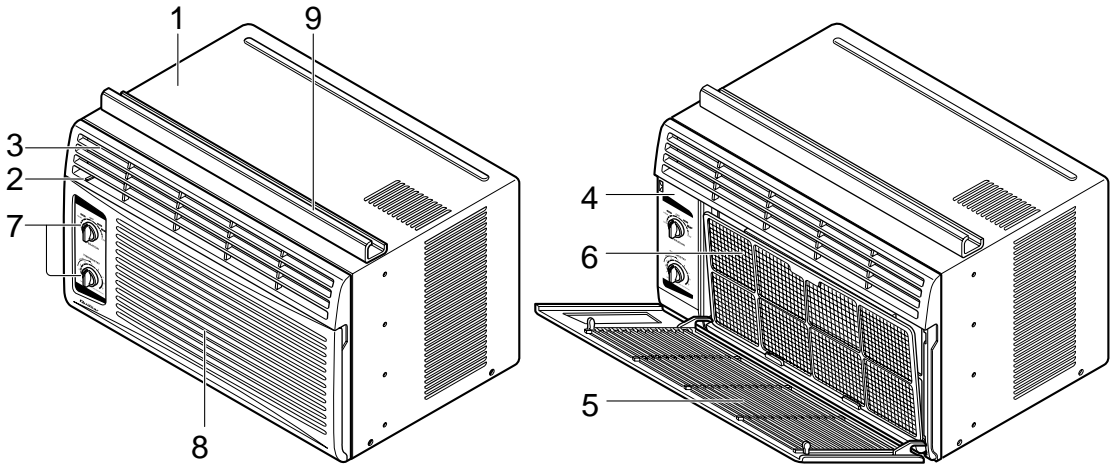


Fig. 4



Aprender el nombre de las partes antes de la instalación le ayudará a entender el proceso de instalación.

## Características



1. GABINETE
2. DEFLECTOR HORIZONTAL DE AIRE (VENTANILLAS VERTICAKLES)
3. SALIDA DE AIRE
4. REJILLA FRONTAL
5. RECOLECTOR DE AIRE

6. FILTRO DE AIRE
7. PANEL DE CONTROL
8. TOMA DE AIRE
9. GUÍA SUPERIOR

## Requerimientos de la ventana

**NOTA:** Todas las partes que soportan la ventana deben de estar bien fijas a madera, metal, o cemento.

1. La unidad está diseñada para ser instalada en una ventana doble con anchos entre 22" y 36". El borde superior e inferior deben de estar lo suficientemente abierto para permitir un espacio vertical de por lo menos 13" de la parte inferior de la ventana hasta la parte superior de la ventana.
2. Si la sobre-ventana estorba colóquese una tira de madera de 2" pulg de ancho a lo largo del descanso de la ventana por la parte que de internamente al cuarto, y en toda su extensión. La tira de madera debe ser lo suficientemente gruesa para elevar el descanso de la ventana, de tal manera que la unidad de aire acondicionado pueda ser instalada sin interferencia del marco de la sobre-ventana (storm window). Ver Fig. 5-2. La parte superior de la tira de madera debe estar aproximadamente a  $\frac{3}{4}$ " de pulg más alta que el marco de la sobre ventana, (storm window) para ayudar a que el agua de condensación de la unidad fluya hacia afuera.
3. Instale una segunda tira de madera (aproximadamente 6" pulg. de largo, 1- $\frac{1}{2}$ " pulg de ancho y mismo espesor que la primeratira de madera) en el centro del descanso exterior, póngala contra la parte posterior del descanso interior. Esto elevará la ménsula L como en la Fig. 5-2.
4. Si la distancia entre "FRANJA DE MADERA MONTADA SOBRE LA PARTE SUPERIOR DEL DESCANSO INTERIOR" y "TIRA DE MADERA PARA LA MENSULA L Y MENSULA DE ANTEPECHO" es mas que 1", dos tiras de modetra no son necesarias.

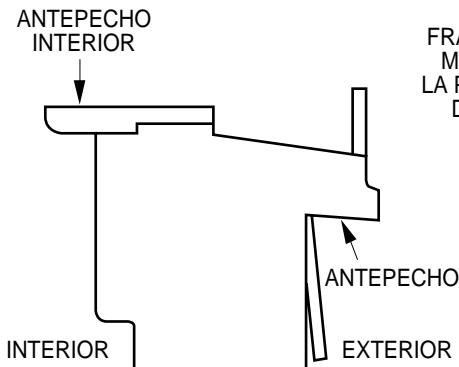


Fig. 5-1

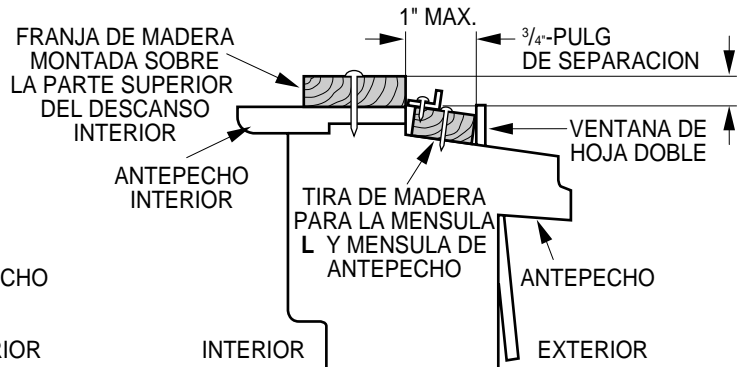


Fig. 5-2

### Instalacion

#### MATERIALES

TIPO A: 11 (TORNILLO CORTO)	TIPO B: 5 (TORNILLO MEDIANO)	TIPO C: 3 (EL PARÉNTESIS L)	TAPA DEL DESAGÜE
TIPO D: 1 (BANDA ADHESIVA)	TIPO E: 1 (BANDA DEL MARCO)	TIPO F: 2 (PANEL GUÍA)	TIPO G: 1 (SOSTENGA PARÉNTESIS)
(Adhesivo posterior)	(No adhesivo posterior)		

## A. ANTES DE INSTALAR

1. Introduzca los paneles en los guías del aire acondicionado. Las cortinas atornillelas con los tornillos (TIPO A), como en la Fig. 6.
2. Corte la banda adhesiva (TIPO D) y colóquela del ancho de la ventana.  
Remueva el plástico de la banda adhesiva y colóquela en la parte superior de el marco inferior de la ventana. (Ver Fig. 7)

## B. EMPIEZE LA INSTALACION

### 1. COLOCANDO LA UNIDAD EN LA VENTANA

Abra la ventana y marque LINEA en el centro esta.

### 2. COLOQUE EL MÉNSULA EN L

- a. Instale los soportes L detrás de alféizar interno de la ventana, con el lado corto del soporte como está ilustrado. Utilice 2 tornillos (TIPO A) proveidos.
- b. La ménsula ayuda a que la unidad se encuentre firme. Asegúrese de poner la ménsula en L contra la parte posterior del descanso interior.

### PELIGRO

En las siguientes instrucciones, sostenga la unidad firmemente hasta que la parte corrediza de la ventana descansa sobre la parte superior del canal y por detrás del marco de los paneles corredizos. Puede haber lesiones o daños si la unidad se cae de la ventana.

### 3. INSTALE EL AIRE ACONDICIONADO A LA VENTANA

- a. Cuidadosamente levante el aire acondicionado y colóquelo en el hoyo de la ventana. Asegúrese de que la guía inferior del aire acondicionado caiga en lugar correcto del ménsula en L. Ver Fig. 9.

### IMPORTANTE :

Cuando el aire acondicionado sea fijado en el support en L, el aire acondicionado será centrado como pueden observar en la Fig. 10.

- b. Mientras mantiene el aire acondicionado en posición, cuidadosamente baje el borde de la ventana superior hasta la guía superior del aire acondicionado, como en la Fig.11.

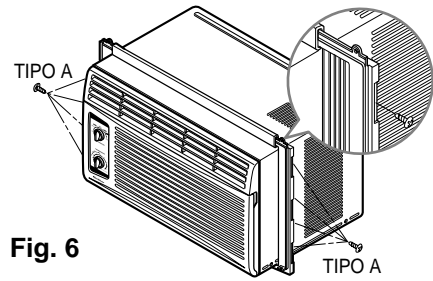


Fig. 6

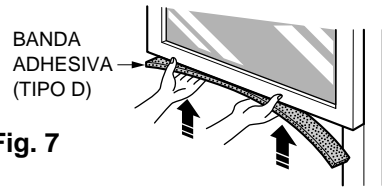


Fig. 7

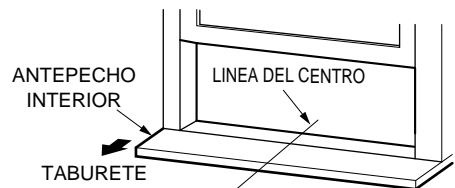


Fig. 8

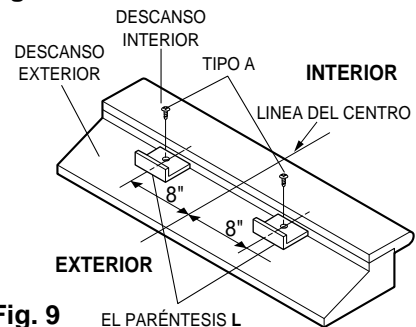


Fig. 9

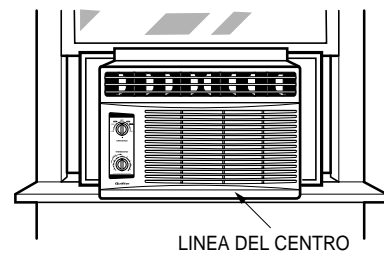


Fig. 10

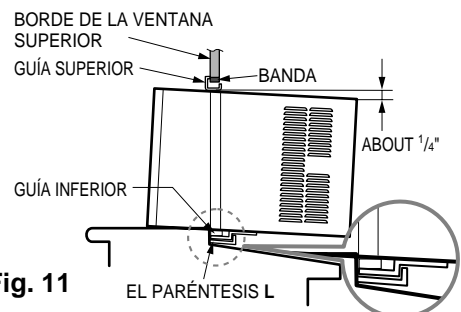


Fig. 11

#### 4. ASEGURE LOS PANELES

Extienda los paneles para rellenar los orificios de la ventana usando los 4 tornillos (TIPO B) como en la Fig. 12.

#### 5. INSTALE LA BANDA DEL MARCO

- Corte la banda del marco del mismo ancho de la ventana. Coloque la banda del marco entre el vidrio y la ventana para prevenir la penetración al cuarto de insectos y aire, como en la Fig. 12.
- Atornille la cerradura del marco usando un tornillo TIPO A, como en la Fig. 12.

- Quite los tornillos que aseguran el gabinete y cacerola despreciable en el lado correcto.
  - Abroche el paréntesis de suport (TIPO G) usando un tornillo quitado. Conecte el paréntesis de suport (TIPO G) en el alféizal interior de ventana con un tornillo (TIPO B), cuando Fig. 13.

**7. La instalación del aire acondicionado de ventana no estará completa. Vea SEGURIDAD ELECTRICA para conectar la extensión eléctrica al toma corriente.**

#### C: COMO INSTALAR EL TUBO DE DESAGÜE

En climas húmedos, es posible que la BANDEJA EVAPORADORA se llene de agua. Para quitar el agua acumulado, es preciso conectar el tubo de desagüe. Quite la TAPA DEL DESAGÜE y conecte el TUBO a la BANDEJA EVAPORADORA. (Fig. 14)

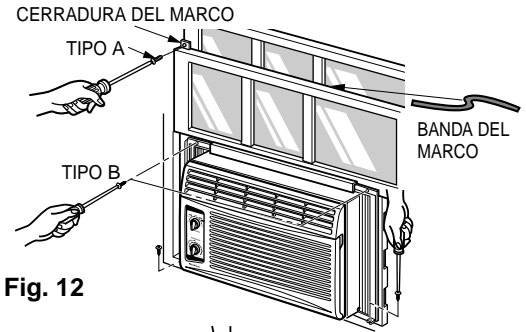


Fig. 12

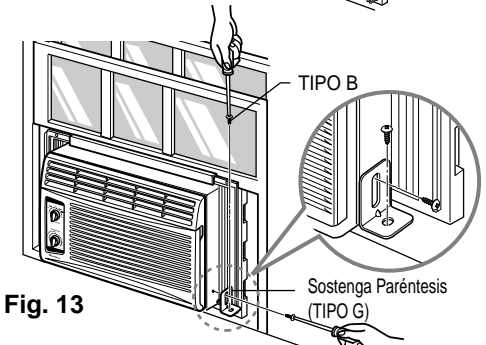


Fig. 13

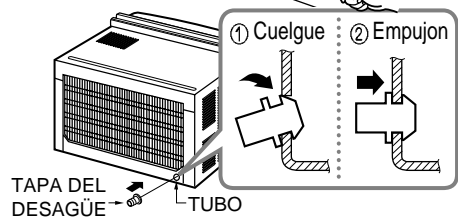
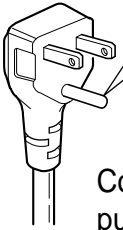
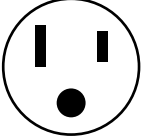


Fig. 14

#### REMOVERLO DE LA VENTANA

Apague el aire acondicionado, desconecte el cordón eléctrico del toma corriente, remueva la cerradura del marco y los tornillos instalados en la parte superior e inferior de los paneles, y guárdelos para reinstalación. Cierre los paneles. Manteniendo el aire acondicionado fuertemente, levante el marco de la ventana, y cuidadosamente, incline el aire acondicionado hacia atrás, botando cualquier agua condensada. Deslice el aire acondicionado 1" a la derecha, luego levántelo de la ventana y remuévale la banda del marco de la ventana.

### Informacion Electrica

Corcón Eléctrico	Utilice el enchufe de la pared	Consumo de Energía
 <p>No lo corte bajo ninguna circunstancia o remueva la punta del enchufe.</p> <p>Corcón eléctrico con puntas para enchufar</p>	 <p>Standard 125V, enchufe de 3 Líneas de 15A, 125V AC</p>	<p>Utilice un fusible de 15AMP o un Interruptor</p>

#### USO DE CORDONES DE EXTENSION

Debido al potencial de peligro a su seguridad bajo ciertas circunstancias recomendamos encarecidamente no utilizar cordones de extensión. Sin embargo, si usted decide usar un cordón de extensión, es absolutamente necesario que este sea un cordón listado bajo UL de tres espigas con conexión a tierra calificado 15A, 125V.

# Antes de avisar al Servicio Técnico

*Tips para solucionar problemas*

*(Ahorre tiempo y dinero) Cuando tenga algún problema primero consulte el cuadro que se encuentra abajo y tal vez no necesite llamar para solicitar servicio técnico.*

## Operación normal

- Durar te días lluviosos o cuando la humedad es alta usted puede escuchar un ruido metálico causado por agua recogida y arrojada contra el condensador. Esta característica ayuda a remover la humedad y mejorar la eficiencia.
- Usted puede escuchar que el termostato hace un click cuando se enciende o apaga el ciclo del compesor.
- Durar te días lluviosos o cuando la humedad es alta el agua será recolectada on la base del aparato. Esta agua podrá fluir y será eliminada por el lado externo de la unidad.
- El ventilador podrá correr aún cuando el compresor no esté encendido.

## Operación anormal

Probama	Causas posibles	Que hacer
<b>El aire acondicionado no enciende</b>	■ El aire acondicionado está desconectado.	• Asegúrese que el aire acondicionado está conectado completamente a la fuente de energía.
	■ El fusible está quemado/el interruptor de energía se ha bloqueado.	• Cheque los fusibles/interruptor de la casa y reemplace los fusibles o reestablezca el interruptor de energía.
	■ Falta de energía.	• Si hay una falta en el suministro de energía apague su aparato( <b>Off</b> ). Cuando la energía se reestablezca, espere 3 minutos para encender de nuevo el aire acondicionado. Con esto evitará que se produzca una sobrecarga en el compresor.
<b>El aire acondicionado no enfría como debiera</b>	■ El flujo de aire esta restringido.	• Asegúrese que no haya cortinas, persianas o muebles bloqueando el frente del aire acondicionado.
	■ Se ha elegido una temperatura mas caliente de lo deseada.	• Elija una temperatura mas fria. Entre más baja sea la temperatura elegida mas fria sera la zona acondicionada.
	■ El filtro de aire está sucio.	• Limpie el filtro por lo menos cada dos semanas. Vea la sección de instrucciones de operación.
	■ El cuarto aún está caliente.	• Cuando usted enciende el aire acondicionado debe esperar un momento para que la habitación se enfríe.
	■ El aire frio se está escapando.	• Asegúrese que todas las salidas de aire estén cerradas para que el aire regrese.
<b>El aire acondicionado enfría demasiado</b>	■ El serpentín de refrigeración se ha congelado.	• Establezca una temperatura más alta.
	■ El hielo bloquea el flujo de aire y detiene el enfriamiento del cuarto.	• Elija el modo alto del ventilador (High Fan) o enfriado alto (High Cool) con el termostato en el número <b>1</b> o <b>2</b> .

**PRODUCT SPECIFICATION  
ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO**

Model Modèle Modelo		HQ-2051TH
COOLING CAPACITY CAPACITÉ DE REFROIDISSEMENT CAPACIDAD DE ENFRIAMIENTO	Btu/h	5,250
ELECTRICAL RATING CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES CLASIFICACION DE LA ELECTRICIDAD	Phase Phase Fase  Frequency (Hz) Fréquence Frecuencia  Voltage (V) Tension Voltaja  Current (Amps) Courant (A) Corriente (Amps)  Input (W) Consommation Potencia	Single Simple Monofasico  60  115  5.0  540
EER RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE EER		9.7
MOISTURE REMOVAL SUPPRESSION D'HUMIDITÉ DESHUMIDIFICACION	(Pints/h) (pinte/h) (Tinta/h)	1.4
ROOM CIRCULATION CIRCULATION D'AIR CIRCULACION DE AIRE	(Cf/min) (pi/min) (pie/min)	140
DIMENSIONS DIMENSIONS DIMENSIONES	Height Hauteur Alto  Width Largeur Ancho  Depth Profondeur Profundidad	cm(inches) cm(pouces) cm(pulgadas)  cm(inches) cm(pouces) cm(pulgadas)  cm(inches) cm(pouces) cm(pulgadas)
NET WEIGHT POIDS NET PESO NETO	kg(lb) kg(livres) kb(libras)	20(44)
GROSS WEIGHT POIDS BRUT PESO BRUTO	kg(lb) kg(livres) kb(libras)	22(48)

- \* Specification are subject to change without notice for improvement.
- \* Les spécifications ci-dessus peuvent être changées sans préavis.
- \* Las especificaciones están sujetas a cambios por mejoras sin previo aviso.

# Nota

---

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

**Panasonic Consumer Electronics Company,  
Division of Matsushita Electric Corporation  
of America**  
One Panasonic Way  
Secaucus, New Jersey 07094

**Panasonic Sales Company,  
Division of Matsushita Electric of Puerto Rico, Inc.,**  
Ave. 65 de Infanteria, Km. 9.5  
San Gabriel Industrial Park  
Carolina, Puerto Rico 00985

## **Panasonic Room Air Conditioner Limited Warranty**

Panasonic Consumer Electronics Company or Panasonic Sales Company (collectively referred to as "the Warrantor") will repair this product with new or refurbished parts in case of defects in material or workmanship, free of charge, in the USA or Puerto Rico in accordance to the following (All time periods start from the date of the original purchase).

**SEALED REFRIGERATING SYSTEM (compressor and interconnecting tube): FIVE (5) YEARS - PARTS AND LABOR**

**ALL OTHER COMPONENTS: ONE (1) YEAR - PARTS AND LABOR**

**In-home service** in the USA can be obtained during the warranty period by contacting a Panasonic Service Company (PASC) Factory Servicenter listed in the Servicenter Directory. Or call toll free, 1-800-211-PANA(7262), to locate a PASC authorized Servicenter. In-home service in Puerto Rico can be obtained during the warranty period by calling the Panasonic Sales Company telephone number listed in the Servicenter Directory.

Note: If the unit is installed at the other than normal window height and/or has been custom-installed (e.g., through the wall), the customer is responsible for removing the unit from its installation prior to the performance of in-home service.

This warranty is extended only to the original purchaser. A purchase receipt or other proof of date of the original purchase is required for service and parts replacement under this warranty.

This warranty only covers failures due to defects in materials and workmanship and does not cover normal wear or cosmetic damage. The warranty does not cover damages which occur in shipment, or failures which are caused by products not supplied by the warrantor, or failures which result from accident, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, faulty installation, maladjustment of customer controls, improper maintenance, alteration, modification, power line surge, lightning damage, improper voltage supply, commercial use such as hotel, office, restaurant, or other business or rental use of the product, or service by anyone other than a PASC Factory Servicenter or a PASC authorized Servicenter, or damage that is attributable to acts of God.

### **LIMITS AND EXCLUSIONS**

There are no express warranties except as listed above.

THE WARRANTOR SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions or limitations may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. If a problem with this product develops during or after the warranty period, you may contact your dealer or Servicenter. If the problem is not handled to your satisfaction, then write to the Consumer Affairs Department at the company address indicated above.

SERVICE CALLS WHICH DO NOT INVOLVE DEFECTIVE MATERIALS OR WORKMANSHIP AS DETERMINED BY THE WARRANTOR, IN ITS SOLE DISCRETION, ARE NOT COVERED. COSTS OF SUCH SERVICE CALLS ARE THE RESPONSIBILITY OF THE PURCHASER.

[For assistance, please call: 1-800-211-PANA (7262) or send e-mail to [consumerproducts@panasonic.com](mailto:consumerproducts@panasonic.com)]

Printed in Korea

P/No.: 3828A20046C